PLANTRONICS
SOUND INNOVATION

Plantronics Discovery™ 925

Guía del usuario

Bienvenido

Gracias por comprar el auricular Plantronics Discovery™ 925. Este guia contiene instrucciones para configurar y utilizar el nuevo auricular.

Si desea consultar el Manual del usuario detallado, visite www.plantronics.com/documentation.

⚠ Antes de utilizar el producto, consulte la información de seguridad de este folleto para obtener información importante relacionada con la seguridad.

Asistencia técnica

Si necesita ayuda, tiene a su disposición el Centro de asistencia técnica de Plantronics. Puede encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes, resolver sus dudas por correo electrónico, recibir servicio por Internet o hablar directamente con un representante. Visite www.plantronics.com/support.

NOTA Si desea devolver este auricular, póngase en contacto primero con el Centro de asistencia técnica.

Registro del producto

Visite www.plantronics.com/product registration y registre su producto por Internet para que podamos proporcionarle el mejor servicio y asistencia técnica posibles.

NOTA El código PIN o “clave” para emparejar el auricular es 0000.

Índice

Contenido de la caja, características y accesorios iv

Carga del auricular 1

- Uso del cargador de CA o USB 1
- Uso del estuche de carga 2
- Comprobación de la carga de la batería 2
- Recarga del estuche de carga 3

Emparejamiento del auricular 4

- Tecnología QuickPair™ de Plantronics 4
- Emparejamiento del teléfono con el auricular por primera vez 5

Ajuste 6

- Instalación de otro tapón de gel 6

Controles del auricular 7

Características de manos libres 8

Alcance 9

Indicadores luminosos y acústicos 9

Solución de problemas 11

Uso de más de un teléfono Bluetooth 13

- Activación y desactivación de la función multipunto 13
- Inicio de una llamada 13
- Contestar una llamada durante una conversación por el otro teléfono 13

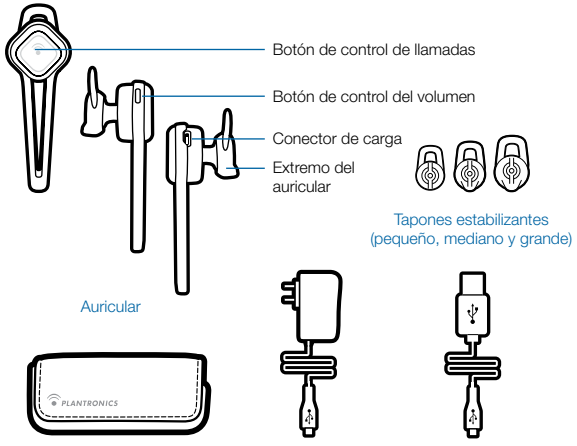
Especificaciones del producto 14

Garantía limitada 15

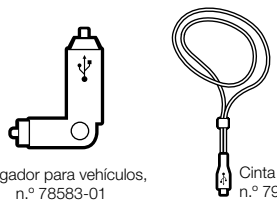
Información importante sobre la seguridad y el funcionamiento 16

es

Contenido del paquete y características



Nombre y número de los accesorios del producto*



* No incluidos. Para realizar un pedido, póngase en contacto con el proveedor de Plantronics o vaya a www.plantronics.com.

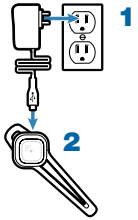
Carga del auricular

El nuevo auricular funciona mejor cuando está totalmente cargado. Mientras el auricular se está cargando, la luz indicadora roja parpadea lentamente. Cuando el auricular está totalmente cargado, la luz indicadora se apaga. Esto ocurre con todas las opciones de carga.

TIEMPO DE CARGA

3 horas .....carga completa con CA o USB

1 hora .....carga mínima antes del primer uso



Opción A: con el cargador de CA

1 **Conecte el cargador de CA a una toma de corriente.**

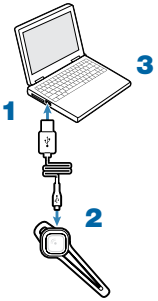
2 **Conecte el cargador de CA a la entrada de carga del auricular.**

Opción B: con el cargador USB

1 **Conecte el cargador USB al puerto USB de la computadora o laptop.**

2 **Conecte el cargador USB a la entrada de carga del auricular.**

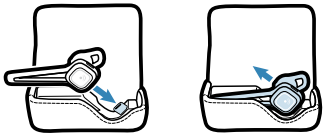
3 **Encienda la computadora o la laptop.**



⚠**ADVERTENCIA** No use el auricular mientras está conectado al cargador.

es

Carga del auricular



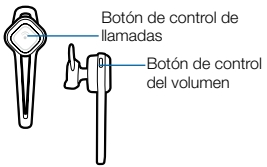
TIEMPO DE CARGA	
3 horas	Carga completa con el estuche de carga
1 hora	Carga mínima antes del primer uso

Opción C: con el estuche de carga

Abra la cubierta del estuche. Alinee la entrada de carga del auricular con la conexión micro USB del estuche. Presione suavemente el auricular contra la conexión micro USB hasta que escuche un clic.

IMPORTANTE Si se retira incorrectamente el auricular del estuche, se dañará puerto micro USB del estuche. Para quitar correctamente el auricular, presione suavemente el auricular con el pulgar en sentido diagonal, no vertical, separándolo del conector micro USB.

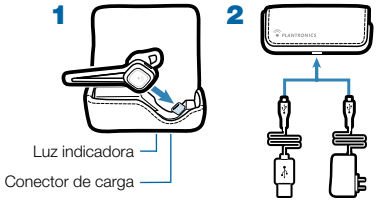
Comprobación de la carga de la batería del auricular



LUCES INDICADORAS DE CARGA	
Parpadeos en rojo	Nivel de carga de la batería
1	Carga completa de la batería
2	1/3 a 2/3 de carga
3	Menos de 1/3 de carga

Con el auricular colocado, mantenga presionados simultáneamente el botón de control de llamadas y el botón del volumen durante aproximadamente 2 segundos. La luz indicadora roja empezará a parpadear para indicar el nivel de carga.

Carga del auricular



TIEMPO DE CARGA	
9 horas....	Carga completa por USB
3 horas....	Carga completa por CA

El estuche de carga puede cargar por completo la batería del auricular hasta uno tiempo, antes de que sea necesario recargar la batería del estuche. Mientras se carga el estuche, la luz indicadora roja de la parte inferior del estuche parpadea. La luz se apaga cuando el estuche está totalmente cargado.

Recarga del estuche de carga

1. **Para comprobar el estado de la batería del estuche de carga, debe conectar el auricular al estuche.**
   Si el auricular no inicia el modo de carga (con la luz indicadora roja parpadeando lentamente), significa que es necesario recargar tanto el auricular como el estuche.

2. **Conecte el cargador de CA o el cargador USB a una toma de corriente antes de conectarlo a la entrada de carga de la parte inferior del estuche.**
   Si usted desconecta la fuente de poder del cargador después de 10 minutos de cargar entonces debe esperar por lo menos 60 minutos antes conectar de nuevo la fuente de poder para reiniciar el ciclo que carga.

NOTA Si se utiliza el cargador de CA, el estuche estará caliente al tacto durante el ciclo de carga. El estuche se enfriará cuando esté totalmente cargado. Consulte la “Información de seguridad” en la página 16 para obtener más información.

Emparejamiento del auricular

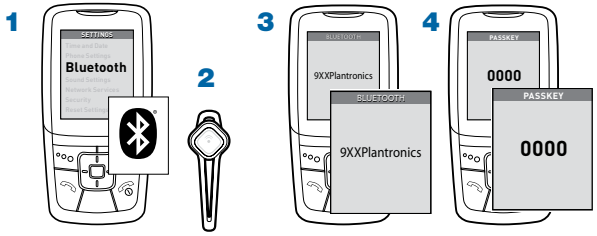
El emparejamiento es el proceso de conexión del auricular con el teléfono. Antes de usar el auricular por primera vez, es necesario emparejarlo con un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth®. Normalmente, sólo es necesario emparejar el auricular con el teléfono una vez.

Tecnología QuickPair™ de Plantronics

Su nuevo auricular incluye la tecnología QuickPair de Plantronics para simplificar el proceso de configuración del Bluetooth. La primera vez que prenda el auricular, éste pasará automáticamente al modo de emparejamiento durante 10 minutos. Una vez emparejado correctamente, el auricular permanecerá prendido para que pueda usarlo de inmediato.

Si no se ha emparejado correctamente al cabo de 10 minutos, el auricular se apagará automáticamente. Al volver a prender el auricular, pasará de nuevo automáticamente al modo de emparejamiento hasta que lo empareje correctamente con un teléfono Bluetooth.

Emparejamiento del auricular



Emparejamiento del teléfono con el auricular por primera vez

1 Active la función Bluetooth del teléfono.
En la mayoría de los teléfonos, seleccione Ajustes/ Herramientas > Conexiones > Bluetooth > Activado. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener más información.

2 Prenda el auricular.
Mantenga oprimido el botón de control de llamadas hasta que el indicador empiece a parpadear en rojo y en azul. Eso significa que el auricular está en modo de emparejamiento.

Si no parpadea en rojo y en azul, mantenga oprimido el botón de control de llamadas para apagar el auricular y después, oprímalo de nuevo hasta que vea que empieza a parpadear en rojo y en azul.

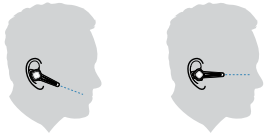
3 Use los comandos del teléfono para localizar su auricular.
En la mayoría de los teléfonos, seleccione Ajustes/ Herramientas > Conexiones > Bluetooth > Buscar > 9XXPlantronics. Consulte el manual del usuario de su teléfono para obtener más información.

4 Cuando el sistema le pida el código o la clave, escriba 0000.
Una vez que el auricular esté correctamente emparejado, el indicador empezará a parpadear en azul. Eso indica que el auricular ya está conectado y listo para usarse.

es

Ajuste

Para obtener la máxima claridad de la voz, dirija el brazo del micrófono hacia la comisura de su boca.



Ajuste correcto

Ajuste incorrecto

Instalación de otro tapón de gel

Si el auricular se siente inestable, es probable que necesite ajustar el tapón o cambiarlo por otro de un tamaño más apropiado para usted. El auricular viene con el tapón de tamaño medio instalado, pero puede cambiarlo por los tapones pequeño o grande suministrados.

1 **Quítese el auricular de la oreja.**
Gire el tapón del auricular para colocar el estabilizador de manera que se apoye cómodamente en su oreja. Si aún siente inestable el auricular, quíteselo y cambie el tapón por otro de un tamaño distinto.

2 **Para quitar el tapón, tire suavemente del gancho estabilizador del tapón para desprenderlo del alojamiento de la bocina.**

3 **Para cambiar el tapón.**
Coloque el tapón nuevo sobre el alojamiento de la bocina con el estabilizador en dirección opuesta al brazo del micrófono y presione suavemente el tapón contra el alojamiento de la bocina.

Controles del auricular

Prenda el auricular	Mantenga oprimido el botón de control de llamadas durante 2 segundos hasta que el indicador se ilumina en azul. Si el auricular parpadea tres veces en rojo al encenderlo, significa que la batería está muy baja y es necesario recargarla. **NOTA** Cuando el auricular está en modo de espera, el indicador está apagado. Para confirmar que el auricular está prendido, oprima cualquier botón. Al hacer esto, debe encenderse momentáneamente una luz azul.
Apague el auricular	Mantenga oprimido el botón de control de llamadas durante 4 segundos hasta que se encienda el indicador rojo. Cuando el auricular se apaga, el indicador también se apaga. **NOTA** Si lleva puesto el auricular, escuchará tonos ascendentes al encenderlo y tonos descendentes al apagarlo.
Contestar o rechazar una llamada	Cuando suene el auricular, toque una vez el botón de encendido; debería escuchar un tono grave. Para rechazar una llamada y enviarla al buzón de voz, oprima el botón de control de llamadas durante 2 segundos. **NOTA** Es posible que el teléfono suene antes que el auricular. Espere a escuchar el timbre en el auricular antes de oprimir el botón de control de llamadas para contestar.
Colgar	Durante una llamada activa, toque el botón de control de llamadas.
Marcar	Cuando el auricular esté emparejado con el teléfono y dentro del alcance, marque el número en el teléfono y oprima enviar. La llamada se transferirá automáticamente al auricular.
Transferencia de una llamada entre el auricular y el teléfono	Durante una llamada activa, mantenga presionado el botón de control de llamadas durante 2 segundos. Escuchará un tono grave seguido de dos tonos graves.

Controles del auricular

Activación de la función multipunto	De manera predeterminada, la función multipunto está desactivada para prolongar la duración de la batería. Para activar esta función, consulte “Activación y desactivación de la función multipunto”, en la página 13.
Apagado del indicador de uso	Mantenga presionado el botón del volumen durante 4 segundos cuando el auricular esté encendido. La luz azul se desvanecerá por 2 segundos. Repita el procedimiento para activar los indicadores de uso. La luz azul brillará por 2 segundos. Escuchará un tono grave seguido de un silencio y de dos tonos graves.
Ajuste del volumen	Durante una llamada activa, toque el botón del volumen. Hay 3 ajustes de volumen. Cada vez que toque el botón, el volumen aumentará hasta alcanzar el máximo; entonces escuchará dos tonos graves. Si vuelve a tocar el botón, el volumen disminuirá al mínimo y volverá a aumentar progresivamente cada vez que vuelva a tocar el botón hasta alcanzar de nuevo el volumen máximo.

⚠**ADVERTENCIA** No use nunca los audífonos o auriculares a un volumen alto durante periodos prolongados. Esto puede causar pérdida de audición. Use siempre un volumen moderado. Visite www.plantronics.com/healthandsafety para obtener más información acerca de los auriculares y la audición.

Características de manos libres

Si su teléfono y su proveedor de servicios inalámbricos admiten el uso con manos libres, puede usar las siguientes funciones:

Volver a marcar el último número	Toque dos veces el botón de control de llamadas. Escuchará dos tonos graves.
Marcación activada por voz	Cuando el auricular esté prendido, mantenga oprimido el botón de control de llamadas durante dos segundos hasta que escuche un tono grave.

Alcance

Para mantener la conexión, mantenga el auricular a menos de 10 metros del teléfono Bluetooth. Si hay obstáculos entre el auricular y el dispositivo, podrían producirse interferencias. Para un rendimiento óptimo, coloque el auricular y el teléfono del mismo lado de su cuerpo.

La calidad del sonido disminuye a medida que se aleja del radio de alcance. Si se aleja lo suficiente como para que se pierda la conexión, escuchará un tono agudo en el auricular.

El auricular intentará reconectarse durante 60 segundos. Cuando vuelva a estar dentro del radio de alcance, puede reconectarlo manualmente oprimiendo el botón de control de llamadas.

NOTA La calidad del sonido también depende del dispositivo con el que está emparejado el auricular.

Indicadores luminosos y acústicos

	Luz	Tono
Comprobación del estado	1 parpadeo azul	1 tono
Carga	1 parpadeo rojo cada 10 segundos	Ninguno
Totalmente cargado	Ninguna	Ninguno
Batería baja	2 parpadeos rojos cuando la batería esté cargada en un 66%	Ninguno
Batería muy baja	3 parpadeos rojos cada 10 segundos	3 tonos agudos cada 10 segundos
Emparejamiento	Parpadeo azules y rojos	1 tono grave
Emparejado	Parpadeo azules	1 tono grave
Encendido	Azul continuo durante 2 segundos	Tonos ascendentes
Apagado	Rojo continuo durante 4 segundos	Tonos descendentes

es

Indicadores luminosos y acústicos

	Luz	Tono
Llamada entrante	3 parpadeos azules cada 2 segundos	3 tonos graves rápidos cada 2 segundos
Contestar una llamada	1 parpadeo azul	1 tono grave
Llamada en curso	1 parpadeo azul cada 2 segundos	Ninguno
Subir o bajar el volumen	1 parpadeo azul cada vez que se ajuste el volumen	1 tono al volumen correspondiente 2 tonos indican que se alcanzó el nivel máximo de volumen
Colgar	1 parpadeo azul	1 tono grave
Llamada perdida	3 parpadeos morados cada 10 segundos durante 5 minutos	Ninguno
Fuera del alcance	Ninguna	1 tono agudo
Dentro del alcance	Parpadeo según el estado actual del auricular	1 tono grave
Activación de la función multipunto	2 parpadeos azules	Ninguno
Desactivación de la función multipunto	1 parpadeo azul	Ninguno

NOTA De manera predeterminada, los indicadores de uso están activados. Para desactivar el indicador de uso, consulte “Controles del auricular” en la página 8.

Solución de problemas

El auricular no funciona con mi teléfono.	Asegúrese de que el auricular esté totalmente cargado. Asegúrese de que el auricular esté emparejado con el teléfono Bluetooth que está intentando usar. Consulte “Emparejamiento del auricular” en la página 4.
El teléfono no encuentra el auricular.	Apague y vuelva a prender tanto el teléfono como el auricular, y repita el procedimiento de emparejamiento descrito en la página 4.
No puedo ingresar el código PIN.	Apague y vuelva a prender tanto el teléfono como el auricular, y repita el procedimiento de emparejamiento descrito en la página 4. El código PIN (o clave) es 0000.
No escucho el tono para marcar o de llamada.	El auricular no está encendido. Oprima el botón de control de llamada durante 2 segundos aproximadamente hasta que escuche un tono o vea que el indicador se ilumina en azul. El auricular está fuera del alcance. Acerque el auricular al teléfono Bluetooth. La batería del auricular está agotada. Cargue la batería. Consulte “Carga del auricular” en la página 1. El volumen de recepción es demasiado bajo. Si toca varias veces el botón del volumen, ajustará el volumen. Consulte las instrucciones para ajustar el volumen en “Controles del auricular”, en la página 8. Asegúrese de que el tapón esté correctamente ajustado. Consulte “Ajuste” en la página 6.

es

Solución de problemas

La calidad del sonido es mala.	Asegúrese de que el auricular esté correctamente colocado en la oreja, con el brazo del micrófono dirigido hacia la comisura de su boca. Consulte “Ajuste” en la página 7.
La otra persona no me oye.	El auricular está fuera del alcance. Acerque el auricular al teléfono Bluetooth. Consulte “Alcance” en la página 10.
Los tapones no se ajustan a mi oído.	Pruebe con un tapón de tamaño distinto. Consulte “Ajuste” en la página 7.
El auricular se me cae.	Asegúrese de que el auricular esté correctamente colocado en la oreja, con el brazo del micrófono dirigido hacia la comisura de su boca. Consulte “Ajuste” en la página 7.
Necesito limpiar el tapón.	Quite el tapón del auricular, lávelo con agua jabonosa tibia y séquelo bien. Cuando el tapón esté completamente seco, colóquelo de nuevo en el auricular.

Uso de más de un teléfono Bluetooth

El Plantronics Discovery 925 admite la **tecnología multipunto**, que le permite usar el mismo auricular con dos teléfonos celulares con Bluetooth distintos.

Activación y desactivación de la función multipunto

Para usar más de un teléfono, es necesario activar la función multipunto. Si esta función está desactivada, el auricular sólo se puede conectar con un teléfono Bluetooth.

1. **Con el auricular desactivado, mantenga oprimidos los botones de control de llamadas y del volumen simultáneamente hasta que el auricular se encienda y el indicador el indicador parpadee dos veces en azul.**
2. **Para emparejar el auricular con un segundo teléfono, consulte “Emparejamiento del auricular” en la página 5.**

NOTA Para desactivar la función multipunto, repita el paso 1. El indicador emite un solo parpadeo azul que indica que la función multipunto está desactivada.

Inicio de una llamada

El auricular inicia la llamada en el último teléfono utilizado. Para usar el segundo teléfono: inicie la llamada usando los controles del segundo teléfono. El segundo teléfono establece un enlace activo con el auricular.

Contestar una llamada durante una conversación por el otro teléfono

Para responder a una segunda llamada, debe poner fin a la primera. No se puede poner una llamada en espera mientras se contesta otra desde el auricular.

1. **Oprima una vez el botón de control de llamadas para colgar la llamada en curso.**
2. **Oprima de nuevo el botón de control de llamadas para contestar la nueva llamada desde el otro teléfono.**

NOTA Si decide no responder a la segunda llamada y dispone de un buzón de voz en el segundo dispositivo, la llamada se desviará al buzón de voz.

Especificaciones del producto

Tiempo de conversación*	Hasta 5 horas, con batería.
Tiempo de espera*	La batería permite tener el dispositivo encendido hasta 175 horas con la función multipunto desactivada. La batería permite tener el dispositivo encendido hasta 100 horas con la función multipunto activada.
Tiempo de carga	Carga del auricular con CA = 3 horas Carga del auricular por USB = 3 horas Carga del auricular con el estuche = 3 horas Carga del estuche con CA = 3 horas Carga del estuche por USB = 9 horas
Alcance	Hasta 10 metros
Peso del auricular	8 gramos
Tipo de batería	Auricular: polímero de iones de litio Estuche de carga: níquel e hidruro metálico
Temperatura de almacenamiento/uso	10 ºC – 40 ºC
Versión	Bluetooth 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate, velocidad de datos mejorada)
Funciones de Bluetooth	Función de auricular (HSP) para hablar por teléfono. Función de manos libres (HFP) para hablar por teléfono y controlar el teléfono.

* El rendimiento puede variar de un dispositivo a otro.

Garantía limitada

Esta garantía cubre los defectos de materiales y mano de obra de los productos fabricados, vendidos o certificados por Plantronics que se adquieran y se utilicen en México y Sudamérica.

La garantía tiene una vigencia de un año a partir de la fecha de compra del producto.

Esta garantía sólo es válida para el usuario final en posesión de la factura de compra original.

Los productos que no cumplan con lo estipulado en esta garantía podrán, según nuestro propio criterio, repararse o sustituirse. Con este fin, podrán utilizarse piezas o productos que funcionen de forma equivalente. Estas piezas o productos podrán ser nuevos, de segunda mano, refabricados, renovados o reacondicionados.

Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor local.

ESTA ES LA GARANTÍA COMPLETA QUE OFRECE PLANTRONICS PARA SUS PRODUCTOS.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, a los que se pueden añadir otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Si desea obtener más información sobre nuestra garantía limitada y los artículos que no están cubiertos por esta garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD Y EL FUNCIONAMIENTO

Lea las siguientes instrucciones de seguridad y de funcionamiento antes de usar el auricular Bluetooth® y los accesorios. Conserve estas instrucciones como referencia. Puede haber advertencias adicionales en el producto, en la caja o en las instrucciones de uso.

Este símbolo ⚠ identifica y avisa al usuario de la presencia de advertencias de seguridad importantes.

GENERAL:

La temperatura de funcionamiento y almacenamiento es de 10 °C a 40 °C.

⚠ ADVERTENCIAS

La exposición a un volumen alto de sonido o a una presión de sonido excesiva puede dañar su sistema auditivo. Aunque no existe un solo ajuste de volumen apropiado para todo el mundo, utilice siempre sus auriculares a un volumen moderado y evite la exposición prolongada a un volumen alto. Mientras más alto sea el volumen, menos tiempo se necesita para que su oído resulte afectado. Puede probar a variar el nivel de sonido cuando use el auricular con diferentes dispositivos. El dispositivo que utilice y su configuración afectarán al nivel de sonido que escucha. Si siente molestias en el oído, debe dejar de escuchar el dispositivo a través de los auriculares. Para proteger su oído, algunos expertos recomiendan:

1. Establecer el control de volumen en un nivel bajo antes de colocarse los auriculares o audífonos en los oídos.
2. Limitar el tiempo de uso de los auriculares a un volumen elevado.
3. Evitar subir el volumen para contrarrestar el ruido del ambiente.
4. Bajar el volumen si el sonido de los auriculares le impide oír a las personas que hablan cerca de usted.

Visite www.plantronics.com/healthandsafety para obtener más información acerca de los auriculares y la audición.

- Si utiliza un auricular que cubra las dos orejas, no podrá oír otros sonidos. El uso de un auricular de este tipo mientras maneja un vehículo con motor o una bicicleta puede resultar muy peligroso para usted y para los demás, y es ilegal en la mayoría de los sitios.
- Consulte la legislación local referente al uso de auriculares y teléfonos celulares mientras maneja. Si usa el auricular mientras maneja, asegúrese de centrar toda su atención en manejar de manera segura.
- Observe todos los letreros y señales que indiquen que debe apagar los dispositivos eléctricos o de radiofrecuencia en las áreas designadas, como hospitales, gasolineras, zonas de explosiones, atmósferas potencialmente explosivas o aeronaves.
- Mantenga todos los productos y cables alejados de cualquier máquina en funcionamiento. Al igual que ocurre con todos los productos con cable, existe riesgo de asfixia si el cable se enrolla alrededor de su cuello.
- Este producto no es un juguete. No deje nunca que los niños jueguen con las piezas pequeñas del producto; existe riesgo de asfixia.
- Instale y use los tapones y auriculares tal como se indica en las instrucciones suministradas. No inserte a la fuerza los tapones en el canal auditivo. Si un tapón se queda atorado en el canal auditivo, acuda al médico de inmediato.
- Asegúrese de mantener los tapones limpios y sin cerumen, para mantener el rendimiento especificado del producto.
- Si aplica una presión excesiva al auricular, puede sufrir lesiones en el oído externo. No use el auricular mientras duerme ni en situaciones en las que pueda ejercerse presión contra el auricular.
- No desmonte el producto ni inserte nada en él ni en el cargador, ya que podría dañar algún componente interno o sufrir daños personales.
- Si el producto o el cargador se sobrecalientan, presentan daños en el cable o en un conector, se han caído o han sufrido daños, o se han sumergido en agua, desconéctelos de la toma de corriente, no vuelva a utilizarlos y póngase en contacto con Plantronics.
- Impida que la lluvia, la humedad u otros líquidos entren en contacto con el producto a fin de evitar que el auricular se dañe o que usted pueda sufrir alguna lesión. Esta advertencia no se aplica a los productos reforzados o especiales para deporte, que están diseñados de manera que no les afecte el contacto con la humedad.

⚠ ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON EL CARGADOR

- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, incendio o explosión, use únicamente el cargador suministrado por Plantronics para cargar el producto. No use el cargador para otros productos ni para ningún fin que no sea el indicado. Asegúrese de que el voltaje indicado para el producto coincida con el voltaje de la red eléctrica o de la fuente de alimentación que desea utilizar.
- Si el auricular está diseñado para usar el mismo cargador que su teléfono celular por medio de un adaptador específico, use únicamente el cargador aprobado y suministrado por el fabricante del teléfono celular.
- Cargue el auricular siguiendo las instrucciones suministradas con esta unidad.
- Compruebe que la toma de corriente CA a la que va a conectar el cargador está ubicada cerca del equipo y es fácilmente accesible.

⚠ ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA BATERÍA

Para evitar el riesgo de la explosión, el fuego o la salida de productos químicos tóxicos, observe por favor las advertencias siguientes:

- No tire el producto ni la batería al fuego. Las celdas de la batería podrían explotar.
- No abra ni destruya la batería. La batería puede contener materiales corrosivos que pueden causar daños oculares o cutáneos, o ser tóxicos si se ingieren.
- Guarde siempre las baterías en un lugar que esté fuera del alcance de los niños.
- Si el producto tiene una batería permanente, no intente abrir el producto ni extraer la batería.
- Si el producto tiene una batería que se puede cambiar, use únicamente el tipo de batería suministrado por Plantronics. Al instalar la batería, observe la polaridad correcta. Retire las baterías gastadas lo antes posible. No utilice una batería recargable.
- Si el producto está diseñado para recargarse con un cargador de baterías no recargables. **No utilice una batería recargable.**
- No permita que batería o el correspondiente soporte entre en contacto con objetos de metal tales como llaves o monedas.

RECICLADO: el producto y las baterías deben reciclarse o desecharse adecuadamente. Póngase en contacto con el centro de reciclado local para obtener información acerca de la manera adecuada de desechar el producto.

Plantronics, Inc.
345 Encinal
Santa Cruz, CA 95060 USA
Tel: 800-544-4660

Plantronics, Inc.
345, Encinal
Santa Cruz, CA 95060
États-Unis
Téléphone : 800-544-4660
www.plantronics.com

©2007 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, Plantronics Discovery, and Sound Innovation are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Plantronics, Inc. is under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

US patent 5,210,791 and Patents Pending

©2007 Plantronics, Inc. Reservados todos los derechos. Plantronics, el diseño del logotipo, Plantronics Discovery y Sound Innovation son marcas comerciales o registradas de Plantronics, Inc. El nombre y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Plantronics, Inc. los utiliza bajo licencia. Todas las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Patente estadounidense 5,210,791; otras patentes en trámite

©2007 Plantronics, Inc. Tous droits réservés. Plantronics, le logo, Plantronics Discovery et Sound Innovation sont des marques de commerce ou des marques déposées de Plantronics, Inc. La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et Plantronics, Inc. utilise ces marques sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Brevet aux États-Unis 5 210 791 et brevets en instance

©2007 Plantronics, Inc. Todos os direitos reservados. Plantronics, o design do logotipo, Plantronics Discovery e Sound Innovation são marcas comerciais ou registradas da Plantronics, Inc. O nome e os logotipos Bluetooth® são de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e são usados pela Plantronics, Inc. sob licença. Todas as outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários.

Patente norte-americana 5.210.791 e patentes pendentes

78647-02